

PRIÈRES.

L'honorable sénateur Willoughby dépose sur la Table:

Le treizième rapport annuel du Conseil National de Recherches, 1929-1930.

Copie de l'arrêté ministériel C.P. 19/161, en date du 22 janvier 1931, mettant à effet la mise à la retraite de W. W. Cory, ancien sous-ministre au ministère de l'Intérieur, en vertu des prescriptions du sous-article trois, de l'article six, chapitre vingt-deux, des Statuts révisés du Canada, 1927.

Réponse à un Ordre du Sénat, en date du 30 mars 1931, pour la production d'un document faisant connaître:

1. Le montant d'argent avancé par le gouvernement fédéral à la Commission du District fédéral ou à son prédécesseur.

2. Le montant des obligations, débentures, etc., émises par le gouvernement du Canada, dont le produit a été utilisé pour fins d'embellissement ou d'entretien du District fédéral.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance.

Un message de la Chambre des Communes, par son greffier, avec le bill (17), intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1931", auquel elle demande le concours du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté ce bill.

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par Son Honneur le Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

CANADA

OTTAWA, 1er avril 1931.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que l'honorable juge Newcombe, en sa qualité de député de Son Excellence l'Administrateur, se rendra à la Chambre du Sénat, le 1er avril, à trois heures trente de l'après-midi, afin de donner la sanction royale à un certain bill.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JAMES F. CROWDY,

Secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

A l'honorable

Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que cette communication soit déposée sur la Table.